



DTL/KDB/MISC/2018/5
(18/116rk)

إخطار

الدورة الإقليمية الأربعون المتعلقة بالقضايا الرئيسية المدرجة في جدول الأعمال الاقتصادي الدولي

معهد الدراسات الدبلوماسية التابع لوزارة الخارجية، القاهرة

٢٥ تشرين الثاني/نوفمبر - ٦ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٨

يسرّ أمانة الأونكتاد أن تعلن أن الدورة الإقليمية القادمة المتعلقة بالقضايا الرئيسية المدرجة في جدول الأعمال الاقتصادي الدولي، التي تخصص لاقتصادات دول الشرق الأوسط وشمال أفريقيا، سيستضيفها معهد الدراسات الدبلوماسية التابع لوزارة الشؤون الخارجية بمصر. وستعقد الدورة في الفترة من ٢٥ تشرين الثاني/نوفمبر إلى ٦ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٨.

وستركز الدورة على الروابط بين التجارة والاستثمار والتمويل والتنمية، بما في ذلك في سياق المفاوضات التجارية الدولية. وتمثل أهداف هذه الدورة فيما يلي:

- (أ) تحسين فهم العلاقة بين هذه المجالات وصلتها بالاستراتيجيات الإنمائية القطرية؛
 - (ب) تزويد المشاركين بالمعارف والمهارات اللازمة لإعدادهم لخوض مفاوضات تجارية، فضلاً عن رسم وتنفيذ السياسات التجارية والإنمائية. وهذه الأدوات مصممة للوفاء باحتياجات ومصالح بلدانهم.
- وسيعتمد المنهج الدراسي على منظور الأونكتاد، وعمله التحليلي والدروس المستفادة من أنشطته الخاصة بالتعاون التقني، وسيستفيد من كفاءة وخبرة ممثلي لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا. وسيتبادل خبراء من مصر تجاربهم الوطنية في تعزيز وإدارة التجارة والاستثمار والتمويل والتنمية.
- والدورة موجهة بصورة رئيسية إلى الموظفين الحكوميين المتوسطي المستوى ممن يعملون في الوزارات والمؤسسات المعنية بقضايا التجارة والاستثمار والتمويل والتنمية، الذين يشاركون في رسم وتنفيذ السياسات الوطنية المتعلقة بالتجارة والتنمية. ويمكن رهنًا بتوافر الأماكن، النظر في طلبات المشاركة الأخرى، مثل تلك المقدمة من أكاديميين جامعيين.
- وستقدّم الدورة بالإنكليزية، مع إتاحة الترجمة الفورية إلى العربية.

وحرصاً على الكفاءة، تنقسم عملية تقديم الطلبات إلى جزأين. فأولاً، يرجى من دول الشرق الأوسط وشمال أفريقيا الأعضاء في الأونكتاد تقديم أسماء مرشحيها المؤهلين وبريدهم الإلكتروني إلى الأمانة عن طريق بعثاتها الدائمة في جنيف، في موعد أقصاه ٢٥ أيلول/سبتمبر ٢٠١٨. وثانياً، تتصل الأمانة بمؤلاء المرشحين لاستيفاء طلب إلكتروني، ويجب استكمال عمليات تقديم الطلبات في موعد أقصاه ٢ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٨. ولذلك، يُنصح بتقديم هذه المعلومات في أقرب وقت ممكن. وسيجري إخطار الدول الأعضاء للمرشحين المقبولين بقرار الأونكتاد عقب اجتماع لجنة الاختيار المقرر عقده في ٩ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٨.

وتشجع الدول الأعضاء على أن تسمي أكثر من مرشح واحد لكل بلد، وقد ترغب في هذه الحالة في ترتيب المرشحين. وستأخذ لجنة الاختيار هذا الترتيب في اعتبارها بشرط استيفاء المرشح المفضل معايير الأهلية.

وسيوفر الأونكتاد الإقامة في الفنادق لجميع المشاركين الذين سيحصلون أيضاً على مبالغ مالية كافية لتغطية نفقات الوجبات اليومية والمصروفات المتنوعة. وينبغي تقديم طلبات ترتيبات السفر الخاصة بالمشاركين المختارين في وقت الترشيح. وسيتمتع على المشاركين المختارين تحمّل تكاليف سفرهم والحصول على وثائق التأمين على السفر والتأمين الطبي المناسبة والحصول على تأشيرة صالحة للسفر إلى مصر قبل وصولهم إلى البلد.

ومرفق طيه عرض موجز للمنهج الدراسي للدورة يتضمن قائمة بالمواضيع وأهداف التعلم وأسئلة يتعين على مقدمي الطلبات الإجابة عنها (P166.2018.TS.1)، مع المبادئ التوجيهية لتقديم الطلبات (P166.2018.AG.1).

وللحصول على المزيد من معلومات، يُرجى الاتصال بالسيدة رندا جمال، منسقة مشروع، قسم بناء قدرات السياسات، فرع تنمية المعارف التابع لشعبة التكنولوجيا واللوجستيات في الأونكتاد (Ms. Randa Jamal, Project Coordinator, Policy Capacity-Building Section, Knowledge Development Branch, Division on Technology and Logistics, UNCTAD)، على رقم الهاتف: ٤١ ٢٢ ٩١٧ ٢٧١٨+؛ البريد الإلكتروني: randa.jamal@un.org.

Muhammad Niteeq

موخيسا كيتوبي

الأمين العام للأونكتاد

٢٣ تموز/يوليه ٢٠١٨

الدورة الإقليمية الأربعة المتعلقة بالقضايا الرئيسية المدرجة في جدول الأعمال الاقتصادي الدولي

معهد الدراسات الدبلوماسية التابع لوزارة الخارجية، القاهرة

٢٥ تشرين الثاني/نوفمبر - ٦ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٨

عرض موجز للمنهج الدراسي للدورة

يصف هذا العرض الموجز محتوى الوحدات التدريبية الثلاث للدورة. وفيما يتعلق بكل وحدة، يُتوقع أن يجمع المشاركون معلومات عن عدد من القضايا قبل بدء الدورة بحيث يتسنى لهم المساهمة في المناقشات من خلال تبادل تجارب بلدانهم.

الوحدة ١: التنمية وسياسات التنمية ودور التجارة والتمويل الدوليين في عالم تسوده العولمة

الوصف: ستسلط هذه الوحدة التدريبية الضوء على أهم القضايا الاقتصادية على الصعيد العالمي وتبحث آثارها على الاستراتيجيات الإنمائية. وسيستخدم النهج المتكامل للأونكتاد لمناقشة التحديات الإنمائية، وبحث أوجه الترابط بين مختلف المجالات السياسية، بما في ذلك إدارة الاقتصاد الكلي والتجارة والتمويل الدوليين، والآراء الجديدة المتعلقة بطبيعة ودور الدولة الإنمائية في ظل الأزمة الاقتصادية العالمية. وستتناول الوحدة أيضاً الترابط بين الواقع الاقتصادي الوطني والإقليمي والدولي وتبعات السياسات العامة ذات الصلة. وستساعد فرص مناقشة التجارب الوطنية والإقليمية فيما يتعلق بجوانب قطرية محددة في تعزيز تبادل التجارب الوطنية المكتسبة في كل أنحاء المنطقة.

النتيجة المتوقعة: في نهاية هذه الوحدة التدريبية، سيكون المشاركون قد عمّقوا فهمهم لآثار التكامل التجاري والمالي فيما يتعلق بالنمو الاقتصادي الشامل والتغير الهيكلي والتطوير التكنولوجي. كما ينبغي أن يكونوا قادرين على فهم التحديات الرئيسية للسياسات الإنمائية من أجل تحقيق التنمية البشرية والاقتصادية والنمو الاقتصادي على حد سواء. وهكذا سينمي المشاركون قدراتهم على اتباع سياسات واستراتيجيات مناسبة في هذه المجالات على الصعيد الوطني والإقليمي والدولي.

الوحدة ٢: تسخير الفوائد المحققة من التجارة: الديناميات المتغيرة في النظام التجاري المتعدد الأطراف، ولوجستيات التجارة، والاتفاقات التجارية الإقليمية والاقتصاد الرقمي

الوصف: ستسلط هذه الوحدة التدريبية الضوء على دور التجارة والتكنولوجيا باعتبارهما أداتين تساعدان على تحقيق التنمية. وستتناول أفضل الممارسات والمعايير السياسية لتسخير الفوائد المحققة من التجارة، بما في ذلك في مجال تطور الاقتصاد الرقمي. وسوف تنظر في الديناميات المتغيرة في المفاوضات التجارية على الصعيد الثنائي والإقليمي والمتعدد الأطراف، فضلاً عن أهداف التنمية المستدامة وأثرها على الاتفاقات التجارية. وعلى وجه الخصوص، ستناقش مسألتنا تيسير التجارة والتجارة في الخدمات باعتبارهما مجالين يتيحان لاقتصادات دول الشرق الأوسط وشمال أفريقيا فرصة الاستفادة من المفاوضات والإصلاحات الجارية. وإضافة إلى ذلك، ستعرّف الوحدة المشاركين بالنقل وبلوجستيات التجارة والتجارة الإلكترونية والاقتصاد الرقمي كأدوات تساعد على تحقيق التجارة الدولية والتنمية.

النتيجة المتوقعة: في نهاية هذه الوحدة، سيكون المشاركون قد تعرفوا على العوامل المهمة التي تؤثر في رسم السياسات التجارية والاستراتيجيات الإنمائية الوطنية الملائمة وينبغي أن يكونوا قادرين على تحديد وفهم التحديات وفرص التنمية الرئيسية في النظام التجاري الدولي والاتفاقات التجارية الإقليمية، وسيتعلمون على كيفية تحقيق أقصى مكاسب ممكنة من إدراجها في الاقتصاد العالمي. وسوف يفهم المشاركون أيضاً بشكل أفضل دور البيئة التنظيمية والبنية التحتية المؤسسية والمادية للتجارة والخدمات الداعمة للتجارة في تعزيز القدرة التنافسية التجارية الدولية من حيث دعم القدرات الإنتاجية والتجارية، بما في ذلك النقل وتيسير التجارة والتجارة الإلكترونية والاقتصاد الرقمي.

الوحدة ٣: تحسين القدرات الإنتاجية من خلال الاستثمار الأجنبي المباشر، وتنمية المشاريع، والتجارة الإلكترونية والاقتصاد الرقمي والعلم والتكنولوجيا والابتكار

الوصف: في هذه الوحدة، سيفسّر ويقيّم دور الاستثمار الأجنبي المباشر، وتنمية الشركات الصغيرة والمتوسطة، والتجارة الإلكترونية والاقتصاد الرقمي والعلم والتكنولوجيا والابتكار، في عملية التنمية، وموقع هذه العناصر في الاستراتيجيات الإنمائية الوطنية في سياق عولمة النشاط الاقتصادي. وستربط المجالات السياسية هذه بالرعاية الاجتماعية والنمو الاقتصادي والتنمية.

النتيجة المتوقعة: في نهاية هذه الوحدة، سيكون بمقدور المشاركين تحديد الصلة بين الاستثمار الأجنبي المباشر والتنمية، ووصف الاتجاهات الحديثة في تدفقات الاستثمار الأجنبي المباشر. وسيتمكن المشاركون أيضاً من تحديد أبرز التحديات الإنمائية والسياساتية لسلاسل القيمة العالمية وتسهيل الضوء على استراتيجيات تشجيع الاستثمار الفعالة التي تشمل استقطاب الاستثمار الأجنبي المباشر، بغرض تحقيق أقصى قدر ممكن من الفوائد المحلية. وستفيد هذه المعلومات في تحليل تأثير الاستثمار الأجنبي المباشر على القدرات الإنتاجية المحلية، ولا سيما عن طريق الصلات بين المؤسسات المتعددة الجنسيات والمؤسسات الصغيرة والمتوسطة. وسيفهم المشاركون كيفية تحرير روح المبادرة على الصعيد الوطني، من منظور السياسات العامة. وسيتمكن المشاركون من فهم المسائل التالية فهماً أفضل: دور العلم والتكنولوجيا والابتكار في النمو والتنمية الاقتصادية والاجتماعية والاستدامة البيئية، وتجارب وتحديات الاقتصادات النامية فيما يتعلق بتحفيز التطوير التكنولوجي والابتكار، والطريقة التي يمكن بها لراسمي السياسات وضع نظام للعلم والتكنولوجيا والابتكار وتطوير القدرات من خلال السياسات الوطنية وتحسين القدرات الإنتاجية المحلية. وبالإضافة إلى ذلك، سيعمق المشاركون معرفتهم بمسألتي التجارة الإلكترونية والاقتصاد الرقمي.

الدورة الإقليمية الأربعة المتعلقة بالقضايا الرئيسية المدرجة في جدول الأعمال الاقتصادي الدولي

معهد الدراسات الدبلوماسية التابع لوزارة الخارجية، القاهرة

٢٥ تشرين الثاني/نوفمبر - ٦ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٨

أسئلة لمقدمي الطلبات

سيُتصل بجميع مقدمي الطلبات بالبريد الإلكتروني لاستيفاء طلب إلكتروني على شبكة الإنترنت. ويرجى التأكد من إرسال الأسماء وعناوين البريد الإلكتروني إلى الأمانة في موعد أقصاه ٢٥ أيلول/سبتمبر ٢٠١٨. ويجب أن يتضمن الطلب الإلكتروني الإجابة على اثنين من الأسئلة الواردة أدناه. ويتعين على جميع مقدمي الطلبات الإجابة على السؤال الأول. ثم بعد ذلك الإجابة إما على السؤال الثاني أو على السؤال الثالث. ويُرجى التأكد من أن الإجابات تأخذ في الحسبان أهداف التنمية الاقتصادية في بلد مقدم الطلب. ويجب ألا تتجاوز الإجابة على كل سؤال ٢٥٠ كلمة.

السؤال الأول (إلزامي):

كيف تُنفذ عملية التخطيط الإنمائي الوطني في بلدكم؟ وما هي المبادئ والأهداف العريضة المتعلقة بالاقتصاد الكلي التي تحدد نهج حكومتكم واختيار السياسات المتبعة؟ وما هو دور التنمية الاقتصادية، وما هي الوكالات المعنية المسؤولة عن تنفيذها؟ وما هي المؤشرات التي تقيس التنمية الاقتصادية في بلدكم على أفضل وجه؟ وما الذي تبينه هذه المؤشرات عن بلدكم؟

يرجى الإجابة على أحد السؤالين التاليين:

السؤال الثاني:

ما الأدوار التي تؤديها سياسات التجارة والاستثمار والتمويل في التصدي للتحديات الاقتصادية في بلدكم؟ وما هي القيود المحلية والدولية التي تؤثر في اختيار وتخطيط هذه السياسات وفي تنفيذها؟ وما هي آثارها الرئيسية؟

أو

السؤال الثالث:

ما هي الأدوار التي تؤديها التكنولوجيا و/أو روح المبادرة و/أو لوجستيات التجارة لدعم التنمية الاقتصادية في بلدكم؟ وهل هذه القضايا مدرجة في خطط واستراتيجيات التنمية الاقتصادية الوطنية في بلدكم؟ وإن كان الأمر كذلك، فكيف؟ قدّم وصفاً موجزاً للتحديات الرئيسية التي تطرحها كل قضية من هذه القضايا الثلاث. وفي حال لم تكن هذه القضايا جزءاً من خطط واستراتيجيات التنمية الاقتصادية الوطنية في بلدكم، اشرح أسباب ذلك؟

الدورة الإقليمية الأربعة المتعلقة بالقضايا الرئيسية المدرجة في جدول الأعمال الاقتصادي الدولي

معهد الدراسات الدبلوماسية التابع لوزارة الخارجية، القاهرة

٢٥ تشرين الثاني/نوفمبر - ٦ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٨

مبادئ توجيهية لتقديم الطلبات

نبذة عن مقدم الطلب

توجه هذه الدورة بالأساس إلى الموظفين الحكوميين المتوسطي المستوى الذين يعنون بالقضايا الاقتصادية الدولية، بما في ذلك رسم وتنفيذ السياسات في مجال واحد أو أكثر من المجالات التي يغطيها منهج الدورة الدراسي (مرفق طيه عرض موجز للمنهج). وينبغي للمرشحين استيفاء الشروط التالية كي ينظر في طلباتهم لأغراض ترشيحهم:

(أ) حيازة شهادة جامعية عليا في علوم الاقتصاد أو إدارة الأعمال أو العلاقات الدولية أو القانون التجاري أو الإدارة العامة. ويمكن أيضاً قبول الحائزين على شهادة جامعية أولى ولديهم خبرة عملية مناسبة مؤكدة في حالة توافر أماكن في الدورة؛

(ب) حيازة خبرة مهنية مناسبة تتراوح بين ٤ و ١٠ أعوام في إدارة عامة وطنية، أو منظمة تنمية دولية أو إقليمية، أو معهد بحوث أو جامعة متخصصة في مسائل التجارة والاستثمار والتمويل والتكنولوجيا والتنمية والمشاركة في رسم وتنفيذ سياسات وطنية متعلقة بالتجارة والتنمية؛

(ج) القدرة على استخدام ونشر المعلومات والمعارف المكتسبة في أثناء الدورة. ومن المهم بقاء المشاركين في مناصبهم ذات الصلة لفترة زمنية كافية بعد إتمام الدورة حتى يتسنى لهم نشر المهارات والمعارف المكتسبة على أوسع نطاق ممكن في أماكن عملهم؛

(د) إلمام عملي تام بالإنكليزية، وهي اللغة الرسمية للدورة، وامتلاك مهارات مؤكدة للتواصل الكتابي والشفهي.

تعليمات بشأن تقديم الطلبات الإلكترونية

سيُتصل بالمرشحين من أجل استكمال طلب إلكتروني على شبكة الإنترنت. ويجب أن تقدم الطلبات بالإنكليزية في موعد أقصاه ٢ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٨، وأن تضم الوثائق التالية:

(أ) استمارة الطلب؛

(ب) سيرة ذاتية مفصلة؛

(ج) رسالة ترشح تبين ما يلي: كيفية إسهام صاحب الطلب، في رسم السياسات وتنفيذها في مجالات التجارة والاستثمار والتمويل والتكنولوجيا، وكيفية إسهام الدورة في تعزيز التطور المهني والشخصي لصاحب الطلب، والأسباب وراء اعتقاد صاحب الطلب أنه جدير بالاختيار لحضور هذه الدورة؛

(د) ورقة موجزة تجيب على السؤال ١ وعلى سؤال يرد ضمن السؤالين الآخرين في العرض الموجز لمنهج الدورة الدراسي ويرتبط بالسياق الوطني لمقدم الطلب (الإجابة على كل سؤال في حدود ٢٥٠ كلمة كحد أقصى).

الترشيحات

ينبغي أن تقدم الترشيحات إلى الأونكتاد في موعد أقصاه ٢٥ أيلول/سبتمبر ٢٠١٨ عن طريق البعثة الدائمة المعتمدة لدى مكتب الأمم المتحدة في جنيف، أو منظمة التجارة العالمية وأن تتضمن أسماء المرشحين وبريدهم الإلكتروني. وسيُتصل بالمرشحين المختارين من أجل استيفاء طلب إلكتروني بحلول ٢ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٨. وعليه، يرجى إرسال الأسماء والعناوين البريدية الإلكترونية في أقرب وقت ممكن إلى أمانة الأونكتاد.

ينبغي أن تُرسل الترشيحات إلى العنوان التالي:

Ms. Randa Jamal, Project Coordinator
Knowledge Development Branch, Division on Technology and Logistics, UNCTAD
Palais des Nations, CH-1211 Geneva 10
Tel: 41 22 917 2718
Email: randa.jamal@un.org